

## Budapest Főváros XV. kerület Önkormányzat



### J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**készült a képviselő-testület 2007. április 11-én  
17.00 órakor kezdődő – civil szervezetekkel megtartott –  
együttes üléséről**

**Helye:** Polgármesteri Hivatal Bp. XV., Bocskai u. 1-3. I. emeleti Díszterme

**Jelen vannak:** 27 fő képviselő (Ambrus János, Árkosi Sándor, Báder György, dr. Balázs Zoltán, dr. Balogh András, Baracska Éva, Báthory Erzszi, Goró Oszkár, Gyurcsánszky János, Gyurkovics Miklós, Hajdu László, dr. Heteyi László, Király Csaba, Koteschel Vendelné, László Tamás, Marsovszky Györgyné, Máté Gyula, Mihály Zoltán, Mihályi Zoltán, Mirilo Milos, Molnár István, Móricz Eszter, Németh Angéla, Novák Ágnes, Tóth Imre, Varga Imre, Vizér Klára)

**Meghívottként jelen van:** Dr. Nagy Antal jegyző, dr. Herczeg Julianna aljegyző, Kovácsné Márkus Éva a Szociális és Egészségügyi Osztály vezetője, Németh Tibor a Városüzemeltetési Osztály vezetője, Lindner Gusztáv a Művelődési, Oktatási és Sport Osztály vezetője, dr. Paor Emőke a Jogi és Szervezési Osztály vezetője, Avarkeszi Béla civil referenc, Bácskai Endre, 56-os Szövetség XV. kerületi Szervezete, Jenei Ferencné, ábécé Egyesület a Gyermekéért, Rezács Istvánné XV. kerületi Idősek és Nyugdíjasok Egyesülete, Sebestény István, CIVITALIS Egyesület, Vinczéné Pusztai Andrea, ClubNetCet Internetes Ismeretterjesztő Egyesület, dr. Szakonyi Tiborné, CORTEX Alapítvány az Agysérültek Rehabilitációjáért, Bokáné Balogh Zsuzsa, Csutkababa Alapítvány, Kissné Lakatos Erzsébet, Cukorbeteg Budapesti Egyesülete XV. kerületi Klub, Benedek Istvánné, Egészségmegőrző Egyesület, László Eleménné, Együtt a Gyermekéért, az Egészségért Alapítvány, Heják Sándorné, Hegyesiné Galor Katalin, Értelmes Életért Alapítvány, Reményi Pál, Északi Fény Természetjáró Egyesület, Mihály Zoltánné Észak-Pesti Környezetvédelmi, Kulturális és Szabadidősport Egyesület, Szabó Tamás, Gondoskodás Gyermekéinkért Alapítvány, Tánczos Zsolt, HÁTHA Műhely Egyesület, Volentics Vera, Hosszútávú Egészségmegőrző Program Közhasznú Egyesület, Göröcs Péter, Kontyfa Sportiskola, Szilágyi Judit, „KUCI”

Kisállatmenhely Alapítvány, Budai Sándorné, LABE XV. kerületi Szervezete, Podmaniczky Elek, Lehetőség a Rászorulóknak Alapítvány, dr. Németh Péter, LAÉT, Szőgyényi Ferencné, Magyar Vöröskereszt XV. kerületi Szervezete, Somlói György, MDOSZH-1 Madárbaráti Egyesület, Baracska Éva, Micimackó és a Természet Alapítvány, Czibik Tamás, Nyitott Gondolkodók Egyesülete, Lukács Viktor, Palotai Csokonai Asztali Labdarúgó Egyesület, Papp Barnabás, Palotai Önvédelmi Védegylet, Richter Márta, Paulay Alapítvány, Kapusza Csaba, Pestújhelyi Sportklub, Szlatényi Mária, Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesület, Kecskés Mihály, POFOSZ Magyar Politikai Foglyok Szövetsége, Szalóczi Lajos, Polgári Érdekképviseleti Egyesület, dr. Varga Sára, Rákospalotai Szilas Néptánc Egyesület, Várhegyi Gábor, Segítsd az Iskolákat Közhasznú Alapítvány, Németh Gábor, Szabó Miklós Lelki Pásztor Szellemi Hagyatékát Őrző Alapítvány, Hopoczky László, Szilvássy Andor Barlangkutató Egyesület, Gugyella János, SZÖVTÁRS Egyesület, Bárháziné Horváth Julianna, Szülők, Tanítványok a Kolozsvár úti Iskoláért Alapítvány, Szőgyényi Ferencné, Támogasd a Rászorulókat Alapítvány, Kukuruzsnyák György, UJPA-STOMA Klub Egyesület, Báthory Béla, Újpalotaiak Baráti Köre, Ipacs László, Újpesti Tornaegylet, Mecsnóber Attila, Unilever Tömegsport Egyesület, Szántai Sárközi Ambrus, BKIK XV. kerületi Szervezete, Illés István Sertelen-Kék Alapítvány, Hány Iván, XV. kerületi Ipartestület, Mozsolits Sándorné, Hétszínvirág Alapítvány, Fehér István sajtófelelős, valamint a KTV munkatársai.

A képviselő-testület ülésén részt vett még Szánti Ottóné a Polgármesteri Titkárság vezetője, valamint Gulyásné Végh Katalin és Paulusz Katalin jegyzőkönyvvezetők.

**Hajdu László:** A XV. kerületi Önkormányzat képviselő-testülete nevében köszönti a megjelent képviselőket, a civil szervezetek képviselőit, a hivatal munkatársait. Külön köszönti Sebestyén Istvánt, a Civil Nemzeti Alapprogram miniszteri biztosát, aki sokat segített a civil szervezeteknek a pályázatok elkészítésében. Köszönti Mihály Zoltán képviselőt, aki a Nemzet Civil Alapprogram Nemzetközi Kapcsolatok és Európai Integráció Kollégiumának tagja. Ismereti a napirendi javaslatot. A meghívóval együtt írásos anyagot és CD lemezt kapott valamennyi meghívott. A napirend elfogadásával együtt kéri elfogadni, hogy a hozzászólási jegyeket leadott civil szervezetek képviselői 3 percen kapjanak hozzászólásra lehetőséget. Javasolja, hogy a vitában felváltva kapjon szót a civil szervezet képviselője és az önkormányzati képviselő. Kéri a napirenddel kapcsolatos kérdéseket, észrevételeket.

**Báder György:** A kerületben bejegyzett több mint száz civil szervezet megkapta a tájékoztatást?

**Vizér Klára:** Kéri polgármester urat, hogy néma felállással emlékezzenek meg a Debrecenben meggyilkolt képviselő emlékére.

**Hajdu László:** Kéri, hogy egy perc néma felállással adózzanak képviselő asszony emlékének.  
(*Egy perces néma emlékezés*)

**Hajdu László:** A bejegyzett civil szervezetek megkapták a meghívót az írásos anyaggal és a CD lemezzel együtt. A civil szervezetek később benyújtott bemutatkozó anyagát a helyszínen osztották ki. Szavazást kér a napirend elfogadásáról azzal, hogy a hozzászólási jegyet leadott civil szervezetek képviselői 3 percben kapnak szót.

### **210/2007. (IV. 11.) sz. h a t á r o z a t**

A Képviselő-testület elfogadja az előterjesztett napirendet, és úgy dönt, hogy 3 perc hozzászólási időt biztosít az előzetesen szólásra jelentkező civil szervezetek képviselőinek.

(Szavazati arány: 23 igen szavazat, egyhangú)

## **N A P I R E N D**

### **1. Előterjesztés az önkormányzat civil stratégiája tapasztalatainak áttekintéséről (Ikt.sz: 107-89/2007. sz. anyag)**

**Előadó: Hajdu László polgármester**

**Levezető elnök: Gyurcsánszky János alpolgármester**

**Gyurcsánszky János:** Kéri polgármester urat, tegye meg szóbeli kiegészítését.

**Hajdu László:** Az üléshez kiadott CD lemezen megtalálható anyagokat ismerteti. Az önkormányzat a helyi rendeletnek megfelelően pénzbani és nem pénzbani támogatással segíti a helyi civil szervezeteket. A civil szervezetek közül 59 szervezet használ önkormányzati helyiséget.

Ezen kívül tanácsadással, szolgáltatással segítik a civil szervezeteket. A 112 bejelentett civil szervezet működési területét ismerteti.

**Gyurcsánszky János:** Kéri a képviselőket, tegyék fel kérdéseiket.

**László Tamás:** A szabályozási tervekkel, kiemelt fejlesztési célokkal kapcsolatosan mely civil szervezetek véleményét kérték meg, kapták meg, és vették figyelembe?

**Vizér Klára:** A Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadását többfordulós vita előzte meg. A frakciónk kérte, hogy a civil szervezetekkel való együttműködést nevesítsék egy önkormányzati bizottság nevében. Kérésüket az MSZP frakció elutasította. Kérdezi, hogy az elutasításnak mi volt az oka?

**Novák Ágnes:** Kérdése, hogy a nagyobb területű fakivágások engedélyezésénél, mint pl. a LIDL Áruház, vagy az Észak-Pesti Kórház területén történő kivágások, egyeztettek-e a civil szervezetekkel? A jelenleg erdő és mezőgazdasági terület átminősítése során milyen véleményeket kaptak a civil szervezetektől, azokat beépítették-e az átminősítéseknél? A 19 hagyományápolással kapcsolatos civil szervezet kap-e információt a kerületben folyó nagyarányú építkezésekről, milyen formában tud észrevételt tenni az építészeti értékek megőrzése érdekében?

**Mihályi Zoltán:** Az egyházak miért nem tekinthetők civil szervezetnek? Miért a pártok és szakszervezetek között szerepelnek az egyházak az előterjesztésben? Véleménye szerint az egyházakkal az önkormányzatnak komoly kapcsolatot kell tartani.

**Mihály Zoltán:** Vizér Klára képviselő javasolta, hogy a civil ügyeket emeljék be valamelyik bizottságba. Óvja attól az önkormányzatot, hogy a civilségeet beemeljék a politikába. Nem lenne szerencsés, ha a civil kérdéseket belekevernék a politikába.

**Gyurcsánszky János:** A kérdéseket lezárja, megadja a szót válaszadásra.

**Hajdu László:** Nem a polgármester dönt arról, hogy a képviselő-testületnek legyen-e a civil szervezetekkel foglalkozó állandó bizottsága. A civil szervezetek önállóak, nem kértek „bábáskodást” a politika részéről, nem igényeltek önkormányzati civil bizottságot. Az önkormányzati szabályozási tervekkel kapcsolatos véleményüket a testületi ülésen elmondhatják a civil szervezetek képviselői. A civil szervezetek nagy része a kultúra, a sport, a szabadidő területén működnek. Az érdekvédelemmel foglalkozó szervezeteket, mint pl. a LABE, minden évben megkeresik az őket érintő kérdésekben. A fakivágás ügyével lakossági fórumon foglalkoznak, ha azzal kapcsolatban megkeresés érkezik. Nem tud olyan hagyományápoló civil szervezetről, amelyik a kerületi építkezésekkel kapcsolatban lokálpatrióta. A történelmi kultúrával foglalkoznak. A hagyományápolással foglalkozó szervezetek nem foglalkoznak várostervezéssel. Az egyházakkal komoly kapcsolata van az önkormányzatnak. A költségvetésben külön fejezet van az egyházak, a karitatív szervezetek támogatására. Azt kéri, hogy az ülésen a civil szervezetek munkájáról, az önkormányzat civil stratégiájáról, annak értékeléséről beszéljenek.

**Gyurcsánszky János:** Hozzászólások következnek. Javasolja, hogy elsőként Sebestény István kapjon szót 3 percben. Szavazást kér.

### **211/2007. (IV. 11.) sz. h a t á r o z a t**

A Képviselő-testület úgy dönt, 3 percben szót ad Sebestény Istvánnak, a Nemzeti Civil Alapprogram Tanácsa miniszteri delegáltjának.  
(Szavazati arány: 22 igen szavazat, egyhangú)

**Sebestény István:** A Nemzeti Civil Alapprogram Tanácsának tagja. Jelenleg a 2007. évi pályázati ciklus közepén tartanak. Az elmúlt héten, illetve ezen a héten kerültek kiírásra a 2007. évre vonatkozó működési és szakmai célú pályázatok. Idén először van lehetőség arra, hogy a pályázatokat elektronikus formában adják be. Felhívja a figyelmet arra, hogy április 18-án 17 órakor Mihály Zoltán képviselő úrral és a Közép-magyarországi Kollégium elnökével közösen tartanak tájékoztató előadást a pályázatbenyújtás technikai kérdéseiről. A részletes pályázati felhívások eddig két országos napilapban megjelentek, 2007-től már csak a honlapon lehet tájékozódni. Változás az is, hogy 2007-ben már nem kell a pályázathoz csatolni a 30 napnál nem régebbi bírósági kivonatot, azt csak sikeres pályázat esetén, a szerződéskötéshez kell benyújtani.

**Mihály Zoltán:** Egy hét múlva az önkormányzat tájékoztatót tart a kerületi civil szervezeteknek azokról az ismeretekről, ami szükséges az eredményes pályázáshoz.

**Gyurcsánszky János:** A további hozzászólások előtt elmondja, hogy méri a hozzászólás idejét, a 3 perc leteltét jelezni fogja.

**Bácskai Endre:** Az 56-os Szövetség XV. kerületi Szervezetének elnöke. Az önkormányzat civil stratégiájáról, a példaértékű 2006-os évről szeretne szólni. A tavalyi évben emlékeztek meg az 56-os Forradalom és Szabadságharc 50. évfordulójáról. A kormány erre az alkalomra pályázatot írt ki. Pályázatukat a Miniszterelnöki Hivatal támogatta. Emlékbizottságot hoztak létre, melyben több civil szervezet, iskolák vezetői, a rendőrség, a polgárőrség képviselői vettek részt. Kiemeli az önkormányzat Sport Osztálya, a helyi sajtó, televízió közreműködését. Az Emlékbizottság elnöke polgármester úr volt. A képviselők nagy része is támogatta munkájukat. A 2006. október 23-i megemlékezésükön sok kerületi idős és fiatal ember vett részt. A kerékpáros felvonulás, a kulturális műsorok, vetélkedők, ünnepségek sikeresek voltak, bizonyítva az egységes munka és a kitartás erejét. Az említett szervezetek, a segítők, támogatók önfeláldozó munkája nélkül nehezebb lett volna ilyen színvonalas rendezvényt szervezni. Ha ezt az összetartást minden téren bizonyítani tudnák, sokkal boldogabb és könnyebb lehetne az élet. Ezt a példaértékű összefogást kívánja a jelenlévőknek. Kéri, bízzanak a kerület vezetőiben.

**Szalóczi Lajos:** A Polgári Érdekképviseleti Egyesület elnöke. Kéri, hogy hozzászólása szó szerint szerepeljen a jegyzőkönyvben: „Szeretném tisztelettel köszönteni, első alkalom, hogy erre módomban van, a megválasztott képviselőket, polgármester urat, a jegyző urat, bizottsági tagokat, külsős tagokat. A mai téma a képviselő-testület által elfogadott, Önkormányzat civil stratégiája, illetve annak tapasztalatainak áttekintése. A megküldött anyagban szerepel az, hogy tapasztalatok alapján a stratégia módosítása. Szeretném leszögezni, hogy egyetlen szó sincs változtatásként 2004. év óta, sőt a határozati javaslat is azt tükrözi, hogy ezen ne kerüljön változtatás, tehát változtatás nélkül fogadja el a képviselő-testület. Ennek ellenére úgy érezzük, hogy véleményt kell közölnünk. Az egyik az, amit már korábban is tettünk, hogy ennek a stratégiának az Önkormányzati törvényre kell, hogy alapozódjon, különös tekintettel az Önkormányzati törvény 8. § (5) bekezdésére, ahol kötelező feladatává teszi a települési önkormányzat számára, hogy feladata körében támogatja a lakosság önszerveződő közösségeinek, jelen esetben civil szervezeteknek a tevékenységét, együttműködik a közösségekkel.

Kérem szépen, e stratégiában ez a törvényi kötelező feladat nem jelenik meg, nem hivatkozik rá. A másik ennek a törvényi cikkelynek, hogy a képviselő-testület a Szervezeti és Működési Szabályzatában határozza meg, hogy mely önszerveződő közösségek képviselőit illeti meg tevékenységi körében tanácskozási jog a képviselő-testület ülésén, illetve bizottsági ülésein. Ez a törvény nem került végrehajtásra, illetve a képviselő-testületi ülésekről kizárásra kerültek a civil szervezetek. A bizottsági ülésekre hozott új SZMSZ is olyan megfogalmazást tartalmaz, ami ellentétes ezzel a törvénnyel. Kérem tisztelettel, az volna a javaslatom, hogy tiszteljen meg a polgármester úr, a jegyző és a képviselő-testület két frakciója, írásban reagáljon erre a kérdésre, hogy ők hogy látják ezt a törvényi kötelezettséget”.

**Goró Oszkár:** Fontosnak tartja az önkormányzat együttműködését az 56-os szervezetekkel. Azt is el kell mondani, hogy a kerületben működő két 56-os szervezet elnökének javaslata ellenére a képviselő-testület leszavazta azt a javaslatot, hogy az egyszerű „Októberi sétány” helyett, ami félreértésekre ad lehetőséget, „Magyar Októberi sétány” elnevezést fogadjon el.

**Jenei Ferencné:** Az ábécé Egyesület a Gyermekekért képviseletében van jelen. A szervezet egy éve alakult. A Figyelő tegnapi számában olvasta, hogy „az iskolák ontják a funkcionális analfabétákat”. Ez azt jelenti, hogy a gyermekek a betűket ismerik, de olvasni, szöveget értelmezni nem tudnak. Egyesületük egy szemlélet ellen vette fel a harcot. Erős ma Magyarországon az a szemlélet, hogy terjed a dyslexiának nevezett olvasászavar. Ez véleményük szerint nem igaz. A gyermekek inkább oktatási zavarban szenvednek. Az Egyesület új módszerrel javítja a dyslexiát, amivel két és fél hónap alatt megoldják az olvasási zavart. Megalakulásuk óta nem kaptak semmiféle támogatást. Kéri, hogy segítsék munkájukat.

**Gyurcsánszky János:** Szót ad az ügyrendi hozzászólásra jelentkező képviselőknek.

**Mihály Zoltán:** Javasolja, hogy a civil szervezetek képviselői az asztali mikrofonba mondják el hozzászólásukat, mert a mobil mikrofon nem működik folyamatosan.

**Gyurkovics Miklós:** Egyetért a javaslattal, ő is ezt akarta mondani.

**Báder György:** Nem politikai kérdés, ha a civil szervezeteket bevonják a kerület munkájába. A legfontosabbnak az együttműködést tartja. Megoldást kell találni arra, hogy a civil szervezetek is részt vehessenek a bizottságok munkájában.

**Szilágyi Judit:** A „KUCI” Kisállatmenhely Alapítvány elnökeként vesz részt az ülésen. A Magyar Állatok Országos Szövetségének ülésén elhangzott, hogy a nagyszámban kidobott állatok miatt, a menhelyek zsúfoltságára a megoldás az ivartalanítás és a chipezés lenne. Az elmúlt évben a VII. kerületben megtörtént a chipeztetés, az V. kerületben pedig, befejezték az ivartalanítást. Az ivartalanítást ingyen végezné el egy alapítvány. Vállalja, hogy a kerületben elvégzi a lakosság tájékoztatását, az ivartalanításra kerülő állatok összeírását. A chipeztetéshez kéri az önkormányzat támogatását. Szeretnének a kerületben „cicaotthont” létrehozni, mert ilyen intézmény nincs Budapesten. Két héten belül eljuttatja a képviselő-testület tagjaihoz bemutatkozó anyagukat, jövőbeni terveiket. Kéri támogassák alapítványukat, mindent elkövetnek az állatok helyzetének javítása érdekében.

**Dr. Balogh András:** Szeretné, ha minden testületi ülésen ennyi civil szervezet venne részt. Támogatná, hogy a civil szervezetek minden testületi ülésen kapjanak hozzászólási lehetőséget. Nincs olyan ülés, ahol a döntések nem érintenék a kerület lakosságát. Az önkormányzat számára nagyon fontos a civil kontroll. Szomorú, hogy polgármester úr félreértette Vizér Klára képviselő kérdését, hogy miért nem jelenik meg a civilek neve legalább egy szakbizottságban. Nem gyámkodást kértek a civilek számára, hanem az együttműködés lehetőségét szeretnék biztosítani. A kérdésre nem kaptak választ.

**Szlatényi Mária:** A Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesületet képviseli. Nagyon fontos kérdés, hogy mi lesz a sorsa a Kolozsvár úti piacnak. Érthetetlen, hogy az árusítók, a vevők szeretnék a fejlesztést, az önkormányzat költségvetésében minden évben terveznek előirányzatot, és mégsem történik semmi. A civil szervezeteknek legyen lehetősége megjelenni a Városházi Naplóban. Ez alatt nem csak a bemutatkozást érti. Arra lenne szükség, hogy rendszeresen hozzászólhassanak különböző témákhoz, programjaikról tájékoztathassák a lakosságot. A közeljövőben kerül sor a „Határtalan Civil Nap”-ra, amit több civil szervezettel együtt rendeznek. Jó lenne, ha ez az esemény nagyobb fórumot kapna. Pontosan szeretné tudni, milyen lehetőség van arra, hogy a civilektől megjelenhessen valami a Városházi Naplóban.



A 2004-ben létrejött civil stratégiában szerepel, hogy lehetőséget kíván adni az önkormányzat arra, hogy a különböző témák előkészítésében részt vehessenek a civil szervezetek. Ez a pont nem valósult meg. A civil egyesületek igényelnék, hogy részt vegyenek a döntések előkészítésében.

**Dr. Németh Péter:** A Létminimum Alatt Élők Társasága országos társaságként működik a kerületben. A Társaság 15 éve működik. Fő feladatuk a szociálisan rászorultak támogatása, amit elsősorban adományok gyűjtésével, szétosztásával valósítanak meg. Az adományok nagyon sokrétűek. Az Egyesület együttműködési szerződést kötött a kerületi önkormányzattal. A szerződés alapján közreműködnek a közüzemi díjhátralékosok hátralékának rendezésében. A Hálózat Alapítványon keresztül 2004-2005-ben mintegy 30 millió forintos támogatást biztosítottak a díjhátralékosok részére. 2006-ban a Hálózat Alapítvány elzárkózott a kérelmek befogadásától. Az egyeztetések most újra elindultak, ehhez kéri a kerületi önkormányzat politikai, szakmai támogatását. A segítség másik fontos formája, hogy naponta 60-70 fő részére biztosítanak meleg ételt.

**Várhegyi Gábor:** A Segítsd az Iskoládat Közhasznú Egyesület képviselőjében van jelen az ülésen. A stratégia megvalósításáról szóló anyag 3. pontja szól a civilek és vállalkozók kapcsolatáról, mely szerint az önkormányzat feladata fórumok szervezése, ahol a vállalkozó és a civil szféra megismerkedhet egymással. Ilyen jellegű fórumra eddig egyetlen meghívót kapott, ami a Polgári Bálra szólt. A jövőben terveznek-e ilyen fórumokat? A civil szervezeteknek nyújtott támogatások megvalósulása között szerepelnek az önkormányzattal együttműködési szerződést kötött szervezetek, illetve a többi szervezet. Egyesületük azért alakult, hogy a gyermekeket, családokat, iskolákat támogassa. Az Egyesület a kapott támogatások teljes összegét átadja a rászoruló családoknak, gyermekeknek. Kérdése, hogy a civilek részére miért nem lehet a pályázatot már januárban kiírni?

**Podmaniczky Elek:** A Lehetőség a Rászorulóknak Alapítványt képviseli. Az Alapítvány a kerületből elkerült állami gondozott gyermekek sorsát kíséri figyelemmel. Emellett a kerületben élő, szociálisan rászoruló emberek gondjait is igyekeznek megoldani. Az önkormányzat és a civil szervezetek közötti példaértékű kapcsolatáról kíván néhány szót szólni. A tíz tagú civil tanácsadó kollégium javaslatát polgármester úr változtatás nélkül el szokta fogadni. Kéri, hogy ez a megfelelő rendszer maradjon meg a jövőben is.

A civil stratégián belül szerepel a civil kapcsolatok rész, melyben javasolt a műhelyrendszer kialakítása. Több civil szervezet összefogott idén, és hasonló tevékenységi körrel rendelkezve előkészítették egy igazi civil műhely létrehozását, „Összefogás a fiatalokért” ideiglenes munkanévvel. Javasolja más civil szervezeteknek is, hogy ha a munkaterületük hasonló, hozzanak létre civil műhelyeket. A munkatervükben szerepel a gyermeknapon való műsoros részvétel, a Mobilitási Hét rendezvényein való közreműködés, a szociálisan rászoruló gyermekek nyári üdültetésének támogatása, illetve a drogellenes felvilágosító mozgalomban való részvétel. Javasolják az Európai Unió által meghirdetett „Az Esélyegyenlőség Európai Éve 2007.” program magyarországi, illetve kerületi ismertetését. Tudatosítani kell az ide vonatkozó jogszabályokat, lehetőségeket, jogorvoslatokat. Az összetartóbb társadalom eléréséhez elengedhetetlen, hogy mindenki egyenlő esélyt kapjon. Több pozitív lépésre sor került már, de sok halaszthatatlan teendőjük van, amelyekben a civil szervezetek közre tudnának működni. Reméli, hogy gondolatai hozzájárulnak a kerületi civil szervezetek eredményes közérdekű munkájához.

**Gyurcsánszky János:** Kéri, gondolják meg a képviselők a szólás lehetőségét. A civilek is kíváncsiak a képviselők válaszára, ahogy fordítva is.

**Báthory Béla:** Előre kellene hozni a civil szervezetek pályázatának kiírását. Mikorra várható az idei pályázat kiírása? A pénzt júliusban szokták megkapni, amivel december 31.-ig el kell számolni. Nem lehet ezen változtatni? Nincs lehetőség arra, hogy a sporttal foglalkozó civil szervezeteket külön kezeljék? Az igényeik alapvetően mások, és a 6 milliós keretbe nagyon szűken férnek be, nem tudnak belőle profitálni. A 2006. évi, tavaszi civil szervezeti tanácskozás jegyzőkönyve mikorra készül el?

**Szántai Sárközi Ambrus:** Köszönti a megjelenteket. A Budapesti Iparkamara nevében jött el. A kamara a vállalkozók érdekeit képviseli. Speciális a helyzetük, mert sokan a kerületben vállalkoznak, de sokan itt is laknak. Felfogásuk az, hogy elsősorban a kerület és, ezáltal a saját érdekeikért vannak. Az önkormányzat és a kamara között egy minden évben megújított együttműködési megállapodás van. Minden bizottságba delegáltak egy-egy képviselő tagot. Ez nem egy színlelt jelenlét, mert majdnem minden bizottság elnökével leültek már megbeszélni, hogyan fogják végezni a munkájukat. Ez azt jelenti, hogy írásos és szóbeli előterjesztéseket adnak be.

Jó lenne, ha a véleményeiket és szakmai javaslataikat már az előkészítő munkában átadhatnák. A Hivatal osztályaival való együttműködést jónak tartja. 2005. május 11-én a Kossuth teremben tartottak egy konferenciát, ahova meghívták a lakóközösségek vezetőit, az érintett szakmai szövetségek vezetőit, a Világbank képviselőit és minden érintettet. Három héttel korábban tartották a Hivatalban a Megújuló energiák hasznosítása c. konferenciájukat, ahol a Területfejlesztési Minisztérium, a Fejlesztési Bank munkatársai, és olyan kivitelezők tartottak előadást. Megkereste őket a konferencia után a Rákospalotáért Közhasznú Egyesület, akikkel megállapodtak abban, hogy tartani fognak május 8-án a Bogáncs utcai iskolában egy, a témával kapcsolatos programot.

**Mihály Zoltán:** Több civiltől hallották, hogy az önkormányzat támogatási pályázatának kiírása tavasz vége – nyár eleje, így csúszik a forrásokhoz való hozzájutás lehetősége. Ezt a problémát a Nemzeti Civil Alap programban is észrevették. Ettől az évtől kezdve bevezetésre kerül egy keresztfél éves elszámolási mód. Ez azt jelenti, hogy nem naptári évben kell elszámolni az adott forrásokkal, hanem a következő év derekán. Ha erre itt is van pénzügyi technikai megoldás, akkor mindenképpen támogatja. Jó lenne, ha a tavaszi pályázati kiírás után nem kellene kapkodva elkölteni decemberig a pénzt, hanem kényelmesen, előre tervezve tudnának dolgozni a civilek.

**Budai Sándorné:** A LABE 2001-ben alakult. Akkor még nem volt civil összejevetel. Eleinte beült egy bizottsági ülésre anyag nélkül, majd fokozatosan jutott el odáig, hogy ma már mindig megkapja a bizottsági ülésre az anyagokat. Már kikérik az egyesület véleményét, és azt fontolóra veszik. Az önkormányzattól meghívókat kapott tájékoztatókra, ahol megismerkedett sok civillel. A 2006-os Újpalotai Napokon nagyon jól sikerült a civil találkozó, ami jelentős eredménynek számít. Tavaly elvégezett a civil program keretében egy közösségfejlesztő tanfolyamot, ahol sokat tanult. Van csiszolnivaló a civil – önkormányzati kapcsolaton, de mindig kap segítséget, akármikor kéri.

**Volentics Vera:** Kéri a Hivatalban az illetéseket, vizsgálják felül a Szent Korona úti felüljárónál a világítást, mert nagyon sötét van. Nemrég leütötték és elrabolták mindenét. Kezdeményezést tett a fiatalok körében, hogy hozzanak létre egy polgárőrség egyesületet. Jó lenne, ha visszaállítanák a területen a körzeti megbízottat. A Hosszútávú Egészségmegőrző Program Egyesületben aktívan részt vett a civil szektor erősítésében. Jogtalanul vették el tőle az egyesületet. Felkérték egy nemzetközi alapítványban való részvételre.

Részt vett tavaly a rádió kurátoraként egy közmédia tanácsadó képzésen, jelenleg szociális és számítógépes képzésre jár, amely összefügg egy civil kontroll képzéssel. Multiplikátor a Gazdasági Minisztérium honlapján, felajánlja a civil szervezeteknek a pályázatok megírásában a segítségét. Többen megkeresték már ez ügyben. Megtalálható a hep1@t-online.hu és a rozsasziv@gmail.com e-mail címeken. A Magyar Szociális Fórum Nőtagozatának a koordinátora. Az önkormányzatok többsége nem rendelkezik esélyegyenlőségi tervvel. Javasolja egy női-férfi esélyegyenlőségi műhely létrehozását.

**Dr. Szakonyi Tiborné:** A civil stratégia egyik pontja a civil-önkormányzati kapcsolat. Jól tudja, hogy miután már 120 egyesület van a kerületben, nem képes az önkormányzat mindegyikkel egyenként foglalkozni. Eddig meg sem próbálta meghívni polgármester urat a Cortex Alapítvány rendezvényeire. Avarkeszi Béla polgármesteri referenset szokták meghívni. A betegeknek, az agysérülteknek a mozgás- és beszédproblémájukon kívül a lelki problémáik jelentik a legnagyobb gondot. Visszavonultak, félnek, kevés pozitív hozzáállást látnak az egészséges emberektől. Polgármester urat meghívták februárban egy farsangi klubnapra. Megköszöni a látogatását, amely nem formális, hanem empátiával teli volt. Úgy látja, hogy nemcsak polgármester úr és a referens jelenléte volt nagy hatással az egyesületre, hanem a hatás fordítottan is igaz volt. Polgármester úr tett egy felajánlást, miszerint az egyesület tagjainak és közvetlen hozzátartozóinak biztosítja a nyári üdülést az önkormányzat borsönyi üdülőjében az utószezonban. Megköszöni a felajánlást az egyesület nevében.

**Illés István:** Örül annak, hogy részt vehet az ülésen. Évek óta a kerületben él. A civilekkel való együttes ülés jól példázza azt, hogy elsősorban kerületi emberek vannak jelen, és nem politikával foglalkoznak. Tetszik neki az a politikai kultúra, amit lát most. Lokálpatriótának vallja magát, és örül annak, hogy sok szervezet működik a kerületben. Néhány éve vesz részt a civilek szervezetek munkájában, a Szertelen Kék Alapítvány nevű kuratóriumot vezeti, ahol a gyerekek drogellenes magatartását próbálják fejleszteni. Kiegészítették feladataikat egyéb baleset-és bűnmegelőzési programokkal is. Ezért döntöttek úgy, hogy alapítanak egy olyan műhelyt, ahol összefognak a fiatalokért. Azzal segítenek az önkormányzatnak, hogy koordináltan tudják a „problémacsomagot” letenni. Hasznos lenne más civil szerveződések hasonló összefogása. Azok a vállalkozók, akiknek jól megy, támogathatják az egyesületet az összefogásban pénzügyileg. Megismerhetnek több lehetőséget, hogy milyen pályázati módok vannak. Jó munkát kíván mindenkinek.

**Sebestény István:** A Civitalis Egyesület nevében egy programra szeretnék felhívni a figyelmet. 2006. májusában rendezték meg először a Határtalan Civilnap rendezvényüket a Pestújhelyi Pátria Közhasznú Egyesülettel közösen, az önkormányzat támogatásával. Határon túli erdélyi civil szervezeteket hívtak meg Pestújhelyre azzal a céllal, hogy összeismertessék őket a helyi civil szervezetekkel az esetleges jövőbeni együttműködés reményében. A rendezvény sikeres volt, így idén ismét megrendezésre kerülne a program. Ennek időpontja 2006. május 12., szombat. Délelőtt szakmai előadásokat tartanak, amelyre neves és közéleti előadókat próbálnak megnyerni. A délután program folyamán egy fórumot tartanak, ahol a helyi civil szervezetek az aktuális témákat meg tudnák beszélni egymással. Újításként nemcsak Kolozsvárról az erdélyi civil szervezetek szövetsége küld képviselőt, hanem Kassáról is érkeznek szervezetek. Szeretné, ha több helyi civil szervezet jelenne meg, mint tavaly. Romániában és Szlovákiában is bevezették már az ún. 1 %-os gyakorlatot. Szlovákiában a vállalkozók is felajánlhatnak 2 %-ot. Romániában is felemelték 2 %-ra a támogatást. Szeretnék a magyar, román és szlovák tapasztalatokat összehasonlítani. Május 20.-ig lehet az adóbevallásokat benyújtani. A civileknek és az önkormányzatnak közös ügye, hogy minél többen ajánlják fel az 1 %-ot. Népszerűsíteni kell a civil szervezeteket, amihez az önkormányzat segítségét is kéri.

**Gyurcsánszky János:** Valló Péter kerületi polgár hozzászólási jegyet nyújtott be, kéri a képviselő-testület hozzájárulását ahhoz, hogy szót kaphasson. Szavazást kér.

### **212/2007. (IV. 11.) sz. h a t á r o z a t**

A Képviselő-testület úgy dönt, 3 percben szót ad Valló Péter kerületi polgárnak. (Szavazati arány: 27 igen szavazat, egyhangú)

**Báder György:** Felolvassa a Nyitott Gondolkodók Egyesülete bemutatkozójának egy részletét. A gondolkodás megváltoztatása a célja az egyesületnek. Igyekeznek a fejekben is rendszert váltani. Szeretné, ha komolyan vennék ezt a mondatot. Hozzá kell szokniuk a civileknek, hogy lehet szavuk. Gondolkodjanak úgy, hogy várják tőlük a tanácsaikat, bírálatukat.

**Valló Péter:** Köszönti a megjelenteket. Újpalotai lakosként sokan keresik meg, sok emberrel beszél. Örömmel vették, hogy templom fog épülni Újpalotán, azonban azt sérelmezik, hogy csak katolikus templom lesz. Az önkormányzat kirekeszti a többi felekezeti tagjait. Nincs lehetőség arra, hogy az épülő templom ökumenikus legyen? Egy képviselő sem gondolta volna, hogy a testület pártcsatározások színtere lesz. Emiatt született az a törvény, hogy a képviselő-testület jelöljön ki olyan civil szervezeteket, amelyek képviselik a civileket a testületi ülésen tanácskozási joggal. Az ülés homogenitását elkerülve van egy harmadik oldal is, a civil szervezetek, akik nyilvánosan részt vehetnek a kerületi vezetés munkájában. Véleménye szerint nem a civileket nem szabad a politikába bevonni, hanem a képviselő-testületet. Meg kell hallgatni a civil szervezeteket. Nemcsak 29 ember zsebében van a „bölcsek köve”, hanem 70-80 ezer kerületi lakosában is.

**Vizér Klára:** Többször feszegették ma a képviselő-testület és a civil szervezetek kapcsolatát. Frakciójuk benyújt három módosító javaslatot, kéri azok támogatását. Elfogadnák az eredeti határozati javaslatot azzal a kiegészítéssel, hogy polgármester urat megbízza a képviselő-testület, készítessen egy vitaindító előterjesztést az Észak-Pesti Kórház ingatlanának hasznosításáról, és juttassa el azt a kerület minden civil szervezetének áttekintésre és megvitatásra. Jelölje ki polgármester úr májusra egy rendkívüli, civilekkel együttes testületi ülés időpontját, ahol az említett előterjesztést megvitatathatják. Ez azért fontos, hogy a Városházi Naplóban szereplő polgármesteri célkitűzés megvalósuljon. Elengedhetetlen az, hogy egy ilyen előterjesztést a civil szervezetek megismerjenek. A mostani együttes testületi ülést követően minden kerületet érintő szabályozási tervet megismerésre és javaslattételre küldjenek meg azoknak a civil szervezeteknek, amelyek tevékenység körében szerepel a településfejlesztés, értékmegőrzés, érdekképviselés. Kérjék ki a koncepció alakulásának folyamatában a szervezetek véleményét. Többször elhangzott a tartalom alapuló, értelmes és értékes, a jövő döntéseit előkészítendő közös munka. Kéri a módosító javaslatok támogatását, és azokról név szerinti szavazást.

**Máté Gyula:** Remélte, hogy az ebtartással kapcsolatban többen fognak felszólalni. Saját tapasztalatait is figyelembe véve szükséges lenne törvénnyel szabályozni a kutyák póráz nélkül való sétáltatását. Sokszor hallhatták mostanában, hogy időseket, gyerekeket támadtak meg a szabadon járkáló kutyák. Szeretné elérni, a civil szervezetek bevonásával, hogy fegyelmezzék meg az említett ebtartókat a polgárőrséggel és a hatósággal egyetértve.

Szankcionálni kell a póráz nélküli kutyasétáltatást. Esetleg el lehet venni a ebtartótól a kutyáját, és magas ár ellenében kellene visszaadni.

**Gyurcsánszky János:** Megadja a szót Mihály Zoltánnak ügyrendi hozzászólásra.

**Mihály Zoltán:** A képviselőkre is a napirendenkénti 3 perces hozzászólási idő érvényes? Nagyon sok fontos dolog hangzott el, és még lenne mondanivalója, ami segítené a civil kérdés megértését. Van lehetőség még 1 perc hozzászólási idő megszavazására?

**Gyurcsánszky János:** Nincs mód megváltoztatni az SZMSZ-t.

**Marsovszky Györgyné:** Örömmel látja, hogy sok civil szervezet vezetője jött el az ülésre. Úgy látja, hogy olyan irányba megy el a beszélgetés, mintha a képviselő-testületet nem érdekelné igazán a civil szervezetek véleménye. A kerületben született, a jelenlévők közel 80 %-kát személyesen ismeri. Aki becsületesen szeretné a munkáját végezni, az bármikor felkeresheti a civil szervezeteket. Az SZMSZ-ben szerepel, hogy az önkormányzat szívesen bevonja a bizottsági munkába a civileket. A Szociálpolitikai és Egészségügyi Bizottság elnökeként 2006-ban 10-12 civil szervezetet kért fel a bizottság munkájában való részvételre. Ezek a szervezetek azóta is rendszeresen kapnak meghívót az ülésre, mert fontosnak tartják a véleményüket. A civil szervezetek egymással is kapcsolatban vannak, segítik egymást, ötleteket adnak egymásnak. Széles a civil szervezetek tevékenysége. Az a képviselő, aki meg akarja találni a civil szervezeteket, az megtalálja, és ez fordítva is igaz.

**László Tamás:** Köszönti a megjelenteket. Nagy érdeklődéssel hallgatta azokat a civil szervezeteket, amelyek sok fontos és érdekes dologgal foglalkoznak. Az ún. TTT még mindig él: a támogatott, túrt, tiltott kategóriák. A túrt és tiltott kategóriába az érdekképviseleti, érdekvédelmi civil szervezetek tartoznak. Azok, amelyek véleményezik például a szabályozási terveket, amelyek felemelik a szavukat olyan spekulációs törekvésekkel szemben, amelyek a lakókörnyezetet sértik. Ezeket a civil szervezeteket sokkal inkább meg kellene becsülni. Fontos a munkájuk, mert megengedhetetlen az, hogy a családi házas övezettel szemben, véderdő nélkül, büntetlenül lehet szeméttégető művet létesíteni, vagy családi ház szomszédságában kétszer-háromszor magasabb lakóházat felépíteni.

Támogatni kell az említett civil szervezeteket, szükség van a véleményükre. Jogos önvédelemként kell tekinteni rájuk. Nem véletlenül kérdezte az ülés elején, hogy az önkormányzat kérte-e és figyelembe vette-e a civil szervezetek véleményét. Két nagyobb szabású szabályozási tervet illetően kiemelt fejlesztési célt határozott meg. Nyolc civil szervezet önként adott véleményt 100-100 pontban. Ezek közül egyet sem vett figyelembe az önkormányzat. Erre alapozva gondolja úgy, hogy működik még az a rendszer, hogy az önkormányzat túrt és tiltott kategóriába sorol bizonyos civil szervezeteket. Örülne, ha az önkormányzat a saját érdekében támaszkodna a civil szervezetekre.

**Dr. Balogh András:** Tudomása szerint van önkormányzati rendelet az ebtartás szabályairól. 2 méteres pórázon lehet sétáltatni a kutyákat, ennek betartatása az önkormányzat feladata. Nem kellene ezeket a feladatokat a civil szervezetekre átruházni.

**Báthory Erzsi:** Először szól képviselőként a helyi médiáról. Továbbra is hiányosnak tartja a helyi nyilvánosságot. Olvasta a napokban a Józsefvárosi Önkormányzat ingyenes lapját. Véleménye szerint a XV. kerületnek legalább hasonló, de inkább sokkal jobb színvonalú lapot kellene előállítania. A VIII. kerületi Önkormányzat az összeférhetetlenség problémáját is megoldotta. A helyi újság meglehetősen egyszólamú. Szükséges lenne a közeljövőben egy megbeszélést tartani a helyi nyilvánosságról. Mit értenek egyáltalán helyi nyilvánosság alatt? Hogyan valósuljon az meg? Hányféle formája lehet? Miről legyen benne szó? Az önkormányzat a helyi lakosság önkormányzását jelenti.

**Dr. Heteyi László:** Meglátása szerint az önkormányzat és civil szervezetek közötti kapcsolat a kerületben kiemelkedő. Az önkormányzat a szervezeteket nagymértékben megbecsüli. 114 civil szervezet kapott meghívót, ebből 44 szervezet jött el. Több mint 100 civil szervezetet tart nyilván az önkormányzat. Elhangzott, hogy tevékenységük alapján legyenek meghívva a civilek a bizottsági ülésekre. Ennek a megvalósítása lehetetlen. A tevékenységi kör a szervezeteknél teória szerint nincs megjelölve, csak általánosan vannak megfogalmazva, melybe több tevékenységi kör is bekapcsolódhat. Azok a civil szervezetek, amelyek felvették a kapcsolatot az önkormányzattal, mindig megkapják a megfelelő tájékoztatást, mindig meghallgatásra kerülnek a véleményeik. Vannak állandó meghívott civil szervezetek a bizottsági üléseken is. Azt nem lehet elvárni, hogy mind a 114 szervezet megkapjon minden anyagot, olyant is, ami nem is tartozik a tevékenységi körükbe.



Gyakorlatilag minden civil szervezet értékmegőrző. Minden szervezetnek megvan a saját értéke, azért hozták létre. A jogi anomáliákba nem lehet belemenni. A civil szervezeteknek kellene jobban felvenni a kapcsolatot az önkormányzattal.

**Máté Gyula:** A helyi önkormányzati lapban olvasta az Észak-Pesti Kórházzal kapcsolatos cikket, amelyet nem tart elég jónak. A hivatkozott rész szerint Hajdu László válaszában kiderül, hogy a kerületi önkormányzat azt az elképzelést valósítja meg, amit a kerület lakóival közösen alakít ki. Ez nem lesz így.

**Hajdu László:** Van egy gyakorlatuk a civil szervezetekkel való együttműködésben, amely kb. 70 szervezettel rendszeres. Húsvétkor tornát rendeztek a civil szervezetekkel közösen. Hány képviselő volt jelen a tornán? Az együttműködés nem arról szól, hogy a civil szervezetek dolgoznak, kívülről pedig azt mondják, hogy nincs együttműködés. Azért nincs, mert nem tudják, hol működik együtt az önkormányzat a szervezetekkel. Minden nemzeti ünnepet a civil szervezetekkel közösen bonyolítanak le. A szervezetek komolyan készülnek, sokat dolgoznak. Van tapasztalatuk a képviselőknek, hogyan zajlik egy ünnep? Ma a Költészet Napja van. Látták már a jelenlévők, hány civillel bonyolítják le? A Tisztasági Hónapot 8-9 civil szervezettel közösen csinálják. A Föld Napja ünnepet szinte kizárólag civil szervezetek szervezik. A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara XV. kerületi szervezete rendszeresen programokat szervez az önkormányzattal. A képviselők tömegesen kapnak civil szervezeti meghívókat. Több olyan civil szervezet képviselője szólt hozzá a vitához, aki nagyon sokat dolgozik, és örülne annak, ha legalább egy-egy képviselő részt venne a programjukon. Az együttműködés 70 civil szervezettel nagyon komoly, részben szerződések, megállapodások alapján. Létezik egy olyan civil szervezeti forma, ahol politikai pártok bújnak egy civil szervezet mögé. Ezek a szervezetek előnyben vannak a többi civil szervezettel szemben, mert a vezetőik jelen vannak a képviselő-testületben. Ezek a szervezetek nyilvánvalóan monopolizálni akarják az együttműködést.

**Novák Ágnes:** Nem az önkormányzat feladata a civil szervezetekkel való együttműködés minősítése, hanem a civil szervezeteké. Nincs jogi anomália, mert az 1990-es, önkormányzatokról szóló törvény pontosan leírja a helyzetet. Be kell tartani a törvényt, az SZMSZ-t pedig a törvényhez kellene igazítani. Egyetért azzal, hogy ha 114 civil szervezet van, akkor legyen olyan megbeszélés, ahova mind a 114 civil szervezetet meghívják.

Nem szabad különbséget tenni, a civil szervezet maga eldönti, hogy melyik témakörrel kíván részletesen foglalkozni, melyik esik közel a tevékenységéhez. Nincs joguk megszüntetni a szervezeteket, a nem jogi személyiséggel rendelkező szervezeteket is megilletik ugyanazok a jogok. Mindenkit meg kell hívni, a választás joga a szervezetek kezében van. Sok összejövetelen a lakosok és képviselők sem tudnak részt venni, mert az munkaidőben kerül megrendezésre. A Megújuló energiák hasznosítása című konferencián is szívesen részt vett volna. Véleménye szerint a képviselőnek is lehetősége van eldönteni, hogy min tud részt venni, és min nem. Meg kell hagyni azt is a civil szervezeteknek, levonják a következtetést, hogy mely szervezetek kapnak politikai befolyást.

**Király Csaba:** Megköszöni azoknak a civil szervezeteknek a munkáját, amelyek a szociális és egészségügyi területen tevékenykednek. Az önkormányzattal együttműködve nagyon eredményes és szükséges munkát végeznek. Arra biztatja őket, hogy folytassák tovább a munkájukat, mert szükség van rájuk akár a szociális jelzőrendszer, akár a kerületi munkanélküli fiatalok, drogosok támogatása és felkarolása szempontjából. A képviselő-testület a legrosszabb formáját mutatja példaként a civil szervezeteknek, ha azt mondja, hogy hogyan nem szabad egy együttműködés értékelését tárgyalni. Semmi köze Vizér Klára képviselőasszony javaslatának a civil szervezetek és az önkormányzat együttműködéséhez. A civil szervezetek nagyon jól tudják, hol van a szervezetekben aktív politikus. Minden civil szervezet, ha a saját alapító okirata szerinti feladatot elvégzi, akkor az elvégzett munka tőkéje fogja arra predesztinálni, hogy egy bizottságban, vagy a testületben figyelembe vegyék.

**Gyurcsányszky János:** Szót ad Vizér Klárának ügyrendi hozzászólásra.

**Vizér Klára:** Alpolgármester úr szakmaiságát és munkáját mindig elismeri, ezért sajnálja, hogy olyan lesújtó véleménnyel volt frakciójuk módosító javaslatáról. Módosító javaslataik ismertetésekor a civilekre nézett és látta, hogy többen bólogattak közben.

**Goró Oszkár:** Polgármester úr hozzászólása viszi el a vitát olyan mederbe, amelybe nem kellene. Olyan dolgokat mondott, amelyekre muszáj reflektálni. Arról beszélt polgármester úr, hogy a civil szervezetek mögött politikusok bújnak meg. Polgármester úr tanácsadója, dr. Németh Péter a LAÉT elnöke, így a kijelentését önbeismerésnek látja.

Részt vett a Tisztasági Hónap mozgalomban, képek is készültek, de nem tud arról, hogy bárhol megjelentek volna. Azóta is várják a Városházi Napló fotósától a képeket. A közéletnek két fontos alappillérre kellene támaszkodnia: a civil szervezetek működése és az általuk végzett munka, valamint az oktatás. Ezeket szelleme környezetvédelemnek hívná, melynek kihatása főleg a civil szervezetek tevékenységében valósul meg. Az valósul meg az anyagi világban, amit ők tesznek, az állatvédelemtől kezdve a szociálisan rászoruló emberek támogatásán, a környezetvédelmen keresztül az oktatásig minden olyan területen, amelyeket a politika áthat. A képviselő-testületben sokszor a pénz a döntő, a civil szervezeteknél nem. Ebben kellene őket támogatni. Úgy látja, hogy az oktatás az országban romló tendenciát mutat, a civil szervezeteknél az aktivitás megvan, csak a támogatás az önkormányzat részéről sokszor elmarad. A politika valóban gyakran beavatkozik az ügyekbe.

**Gyurcsánszky János:** Szót ad dr. Heteyei Lászlónak ügyrendi hozzászólásra.

**Dr. Heteyei László:** Elnézést kér saját és képviselőtársai nevében a civil szervezetektől, de kéri a vita lezárását, mert az már nem az önkormányzat és a civil szervezetek közötti kapcsolatról szól.

### **213/2007. (IV. 11.) sz. h a t á r o z a t**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy lezárja „Az önkormányzat civil stratégiája tapasztalatainak áttekintéséről” c. előterjesztés vitáját.

(Szavazati arány: 15 igen szavazat, 7 ellenszavazat, 3 tartózkodás)

**Dr. Balogh András:** Rengeteg civil rendezvény van, mint például a szép kertek verseny. A probléma kizárólag azzal van, hogy az önkormányzat, ezen belül a szocialista frakció nem tudja elfogadni a kritikát, ha valaki megfogalmazza, az botrányos és nem méltó a képviselő-testület hírnevéhez.

**Gyurcsánszky János:** Megadja a szót Gyurkovics Miklós képviselő úrnak ügyrendi hozzászóláshoz.

**Gyurkovics Miklós:** Folyamatosan azt vágják az ellenzéki párt képviselőihez, hogy „politizálnak”. Kéri a következő képviselő-testületi ülés előtt, a levezető elnök ismertesse az említett szó jelentését. „Mi az, hogy politika? Minden politika!”

**László Tamás:** Az ellenzék által benyújtott módosító javaslatok arról szólnak, hogy mi a demokrácia. A cél, hogy ebben a két nagyon fontos témában, az Észak-Pesti Kórház és a szabályozási tervek – mely örök vita – ügyében a civilek minél több szót kapjanak. Bízunk benne, hogy a civilek meghallják és megértik a szavukat.

**Molnár István:** Megköszöni azoknak a civil szervezeteknek a beszámolóit, akik értékelték az eddig végzett munkájukat. Az értékelés fontos, – mint pedagógus azt mondja, hogy mindenkinek kötelessége –, ugyanis az alapján lehet meghatározni, hogy ki mit tett, azt mennyire jól és mit kell változtatni, a probléma a kioktatás. Jó példa erre Bácskai úr hozzászólása, aki elmondta, hogy az 1956-os forradalom és szabadságharc évfordulóját hogy ünnepelték, erre képviselő úr „nagyon méltatlanul” helyesbített, elmondta, hogy Bácskai úr mit nem mondott jól. Kár volt, nem kellett volna. Dr. Heteyi László képviselő úr azt mondta el, hogy hány meghívót küldött ki az önkormányzat, erre a rendezvényre bárki elmehetett, aki akart. A benyújtott indítványokat el akarta fogadni, de miután név szerinti szavazást kért az ellenzék, – mely provokáció – megváltozott az álláspontja, nemmel fog szavazni. A stíluson változtatni kell. A civilektől tisztességet lehet tanulni, hiszen elmondják, mit szeretnének, hogy lehetne jobbá tenni a kerületben az életet, és azt is, hogy eddig mit tettek. László Tamás képviselő úr is parlamenti képviselő, ismertesse, mit tett a kerületért a parlamentben, ne csak azt hangoztassa, hogy polgármester úr mit nem tett.

**Tóth Imre:** Nem civil szervezet tagja, sem képviselője, de visszatérve a napirendhez, köszönetet mond azoknak a civil szervezeteknek, akikkel képviselői munkája során kapcsolatba került. Több rendezvény során, ilyen volt a tisztasági hónap is, mindenki azonnal jött és segítőkészséget mutatott, ezért a kapcsolat jobbításáért a képviselők is tehetnek. El kell döntenie, hogy akarnak-e velük közösen dolgozni, vagy csak „kirakatba tenni őket”. Az Észak-Pesti Kórház és a szabályozási tervek véleménye szerint már nem a civileknek, hanem az itt ülő képviselőknek fontos. Ezekben a témákban rengeteg egyeztető és lakossági fórum volt.

Figyelembe kell venni azt a fontos tény, hogy az önkormányzat felépítésében minden szakmai munka a bizottságokban folyik, oda pedig a szakterület szerint illetékes civil szervezet folyamatosan meghívást kap. Ezen kívül minden ülés nyilvános, így, ha eljönnek, akkor elmondhatják a véleményüket is. Amikor az önkormányzat és a civil szervezetek közötti kapcsolat merült fel, sajnálatos módon, háttérbe kerültek a civilek és előtérbe jött a politika. Kéri, – és talán okkal – hogy a civil szervezetek ezt ne hagyják, de ha mégis részt kívánnak venni a politikában, akkor azt „álságosnak” tartja, hogy civil szervezetet képviselve „populista” módon beszélnek az emberekhez, képviselőként pedig, az önkormányzatot képviselik. Már közhelynek számít, de az önkormányzat költségvetésében elkülönítésre került 6 millió Ft a civil szervezetek számára, de sajnos ezt az összeget a képviselő társai „nem adják Önöknek”, ez a demokrácia.

**Gyurcsánszky János:** Mihály Zoltán képviselő úrtól a vita alatt, érkezett egy kérés, miszerint kerületi lakosként további 3 percben szeretne hozzászólni a vitához, de mivel Mihály Zoltán úr képviselő és az SZMSZ sem ad erre lehetőséget, így ezt a kérést nem áll módjukban teljesíteni. Megadja a szót Mihály Zoltán képviselő úrnak ügyrendi hozzászóláshoz.

**Mihály Zoltán:** Ez részéről nem egy cinikus, vagy „trükkösködő” megoldás volt. Tudni kell, hogy van egy 15, egy 10 fős frakció, így 15x3 illetve 10x3 percben mondhatják el véleményüket. Ő, mint egy kis párt képviselője 1x3 percben teheti meg ugyanezt, viszont lokál patriótaként sok civil tevékenységet folytatott, így azt gondolta, ha lehetőséget kapott volna, elmondhatná azokat a fontos gondolatokat, melyet még a témához szeretett volna hozzátenni.

**Gyurkovics Miklós:** A szocialista képviselők, ha nem tudnak érvet mondani a vitában, akkor azt mondják, hogy ez politika. Ez a szó annyira lejáratódott az emberek előtt, hogy már nem értik az eredeti jelentését sem, így ezzel vissza lehet élni. A politika a görög város, „polisz” szóból ered, ami tágabb értelemben azt jelenti, hogy közösség, a város ügyeivel való foglalkozás, mely a képviselők és minden öntudatos ember feladata is, beleértve a civil szervezetek tagjait is.

**Ambrus János:** Sajnálatos, hogy a napirend megtárgyalása politizálásba ment át. Dr. Balogh András képviselő úr szerint mindenki ideges lesz, ha kritikát hall. Nem az a probléma, hogy kritikát kap az önkormányzat, hanem az, hogy hogyan van megfogalmazva.

Vizér Klára képviselő asszony által benyújtott módosító indítványok a jól megfogalmazott, de „álságos” megoldásokat jellemzi, és a témája nem tartozik az ülés napirendjéhez. Van egy-két olyan téma, melyeket az ellenzék „gondoz”, és ezt minden bizottsági és képviselő-testületi ülésre csatlakozó indítványként benyújtanak. Ezeket nem hogy nem lehet elfogadni, de nem is lehetne róluk szavazni. Máté Gyula képviselő úr már célzott rá, ugyanis az Észak-Pesti Kórház ingatlan a Fővárosi Önkormányzat és a XV. kerületi önkormányzat 50-50 %-os tulajdonában van, és ha a civil szervezeteknek döntési joggal ki kell kérni a véleményüket, akkor a Budapesten bejegyzett, összes civil szervezettel ugyanezt kell tenni, mert a kerület ilyen alapon nem sajátíthatja ki ezt a jogot. Több lakossági fórum és közmeghallgatás is volt az említett témákban, mindenki ott mondhatta el a véleményét, ahol éppen lehetősége volt, a tájékoztató anyagokról már nem is beszélve. „Nonszensz”, hogy rendszeresen, több mint 100 civil szervezetet hívjon meg az önkormányzat az ülésekre. A javaslat az, hogy ne csak a jogi személyeket hívják meg az ülésekre, de akkor mire való az önkormányzati törvény, ugyanis a kerület több mint 80.000 lakosát, mint nem jogi személyeket meg lehetne hívni az ülésekre és döntési jogot is kaphatnának. Ma már egy ötfős társaság is alkothat civil szervezetet, így ezek a javaslatok „komolytalanok”. A névszerinti szavazással ismét úgy lesz beállítva ez a dolog, hogy a szocialista frakció ismét leszavazta az ellenzék módosító indítványát.

**Vizér Klára:** Kéri jegyző urat, hogy jól érthetően olvassa fel a módosító javaslatokat, – ahogy szokta – mert amiről az imént Ambrus János képviselő úr beszélt, abból nem ismer rá az általuk benyújtott indítványokra.

**Gyurcsánszky János:** Megadja a szót Dr. Nagy Antal jegyző úrnak, válaszára.

**Dr. Nagy Antal:** A Polgári Érdekképviseleti Egyesülettől Szalóczi úr jelezte, hogy a civil szervezeteknek a Szervezeti és Működési Szabályzat nem ad megfelelő lehetőséget a közéleti szereplésre a bizottságok és a képviselő-testület munkájában. A SZMSZ kellően tartalmazza azokat a lehetőségeket, melyeket egy önkormányzat jelen körülmények között meg tud adni. Valamennyi civil szervezet részére biztosítja a tanácskozási jogot, valamennyi állampolgár számára biztosítja a hozzászólás lehetőségét, ezen kívül a SZMSZ függelékében felsorolja azt a száznál több civil szervezetet, melyeknek egyenlő jogot biztosít, az önkormányzati törvénnyel ellentétben. Az Önkormányzati

Törvény kiemeli azt, hogy jelölje meg a képviselő-testület, mely szervezeteknek ad tanácskozási jogot. A testület ezt felülírta, mindegyiknek biztosítja a tanácskozási jogot. A hivatalban önálló státuszú, civilekkel foglalkozó referens működik, nincs olyan lakossági fórum, ahol a civil szervezeteket, vagy azok képviselőjét nem lehetne megtalálni. Nem vitás, az együttműködésben számos ponton van még finomítani való, de vannak látványos megoldások is, így az együttműködés laza és állandóan változó kapcsolata pontosan arról szól, amit a civil szervezetek is kérnek, hogy a hivatal ne mondja meg nekik, mit tegyenek, inkább alkalmazkodjon hozzájuk. A fakivágással kapcsolatos esetek hatósági ügyek, és állandó jelleggel találkoznak olyan képviselői szándékokkal, ahol hatósági, egyedi ügyekben „képviselői intenciókat” akarnak megszabni, vagy ügyiratokba akarnak betekinteni. Ebben a kérdésben csak bizonyos korlátok között tud együttműködni a képviselőkkel.

**Gyurcsánszky János:** Megadja a szót Hajdu László polgármester úrnak a zárszó ismertetésére.

**Hajdu László:** A kerületben tíz, azon kívül hat civil szervezetnek a tagja, de se pártgyűlésen, se tüntetésen, se kampány időszakban nem jelent meg még a civilek nevében, támogatja őket és a rendezvényeiken aktív szereplő. A helyi politikában részt vesz, de nem a civil szervezeteken keresztül a pártpolitikában. Az helyénvaló, hogy a civil szervezet politizál, hiszen állampolgár, de nem szabad őket pártpolitizálásra felhasználni. Dr. Németh Péter, a LAÉT elnöke a szerencsétlen, hajléktalan emberek örülnek, hogy egy tájékozott kapcsolattal rendelkező, ismert ember vállalta a sorsuk rendezését, és ez a poszt sok munkát igényel, hiszen Németh úrnak nincs se szabad szombatja, se szabad vasárnapja. Nem szabadna ezt így „kiszervezni” ő egy önként vállalt, nehéz feladatot végző ember, meg kellene becsülni. Súlyos hiba az 56-os szervezet elnökét is ilyen módon „kiszervezni”, és annak van erkölcsi joga ezt megtenni, aki részt vett az 50. évforduló megünneplésében és valami ott nem tetszett. Pontosán olyan ember tette ezt, aki nem tett eleget a meghívásnak. A módosító indítvánnyal kapcsolatban, ebben az ügyben már volt civil szervezetekkel tartott nagy fórum, és három közmeghallgatás is. Magában, a módosító indítvány elfogadása nem támogatható, hiszen az ingatlanok van egy másik tulajdonosa is, ezt azok is tudják, akik benyújtották az indítványokat. Névszerinti szavazást politikai célból akar az ellenzék, azért hogy elhangozzék a televízióban, ki nem szavazta meg a módosítást. Törvényisztelő emberek ezt nem fogadhatják el.

A továbbiakban a civil szervezeteknek írásban is visszajelzést ad, Avarkeszi Béla úrnak jelzi, hogy 24 órán belül össze kell hívni a civil tanácsadó testületet, a pályázatot el kell fogadni, majd a Városházi Naplóban meg kell jelentetni. Az egyéb észrevételekkel kapcsolatban, jegyző úr már említette a civilek bevonását, ő pedig az együttműködésről beszélt, ezért ezt a témát nem kívánja bővebben kifejteni, de aki együtt akar működni, az tapasztalhatja, hogy ezzel nincs gond. A probléma az, hogy „politikailag harc van”. Esélyegyenlőségi terve van az önkormányzatnak, tavaly is volt, semmi akadálya, hogy a civilek esélyegyenlőségi műhelyt alakítsanak. A nyilvánosságot illetően, a Városházi Napló úgy „kaparja össze”, hogy egyáltalán legyen egy civil hír. Nincs, pedig minden civil szervezeti összejegyzetelen – mely negyedévente van – részt vesz, minden alkalommal elmondja, hogy minden eseményről adjanak híreket, ez igaz a honlapra is, és a kábel televízióra is. Személye rendszeresen szerepel a Toronyhír nyilvánossága előtt, sose pozitív értelemben, „ingyen kapja ezt a szolgáltatást”. Kéri a beterveztett határozati javaslat támogatását, ezzel is megtisztelve magukat és a civileket is, és ebben az évben is végezzék a civil alapprogram szerinti munkájukat.

**Gyurcsánszky János:** Megadja a szót László Tamás képviselő úrnak ügyrendi hozzászóláshoz.

**László Tamás:** Polgármester úr félrevezeti a közvéleményt, nincs szó törvényellenességről.

**Dr. Balogh András:** Melyik törvénybe ütköznek a Fidesz frakció által benyújtott módosító javaslatok?

**Gyurcsánszky János:** Megállapítja, hogy polgármester úr nem kíván válaszolni. Felkéri Dr. Nagy Antal jegyző urat, ismertesse a módosító indítványokat, név szerinti szavazást kér róluk. Megadja a szót Mihály Zoltán képviselő úrnak ügyrendi hozzászóláshoz.

**Mihály Zoltán:** Három módosító indítvány hangzott el, ezt egyben nem lehet megszavazni, hiszen van, amivel egyetért, van amivel nem, ezért kéri, az indítványokról külön-külön szavazzanak.

**Gyurcsánszky János:** A szavazás a módosító javaslatokat benyújtó kérése szerint történik. Kéri a név szerinti szavazást.



**214/2007. (IV. 11.) sz. h a t á r o z a t**

A Képviselő-testület név szerinti szavazással **nem fogadta el** azt a javaslatot, hogy az „önkormányzat civil stratégiája tapasztalatainak áttekintéséről” szóló előterjesztés eredeti határozati javaslatát további szöveggel egészíti ki: „...fenntartja a 2004. március 3.-án elfogadott civil stratégiát azzal, hogy

- a.) Felkéri a polgármestert, készíttessen vitaindító előterjesztést az Észak – Pesti Kórház ingatlanának hasznosításával kapcsolatban, melyet megküld az összes kerületi civil szervezetnek.
- b.) Gondoskodjon arról, hogy május folyamán egy rendkívüli civil szervezetekkel közösen szervezendő képviselő-testületi ülés összehívásra kerüljön, ahol a civil szervezetek elmondhatják a tárgyban a véleményüket, megvitathatják a képviselőkkel annak érdekében, hogy a Várhosházi Napló 2007. április 10.-i számának 3. oldalán megfogalmazott polgármesteri célkitűzés megvalósuljon,
- c.) A 2007. április 11.-i civil szervezetekkel közösen megtartott képviselő-testületi ülést követően a jövőben minden kerületet érintő szabályozási tervet, még a koncepció alkotás időszakában véleményezésre és megvitátásra megküld azoknak a kerületi civil szervezeteknek, melyek tevékenységi körében a településfejlesztés és helyi értékmegőrzés és/vagy érdekképviselet szerepel.”

Felelős: polgármester

Határidő: értelem szerint

**Igennel szavazott:** Báder György, Dr. Balázs Zoltán, Dr. Balogh András, Báthory Erzsé, Goró Oszkár, Gyurkovics Miklós, Koteschel Vendelné, László Tamás, Novák Ágnes, Vizér Klára

**Nemmel szavazott:** Ambrus János, Baracska Éva, Gyurcsánszky János, Hajdu László, Dr. Heteyi László, Király Csaba, Marsovszky Györgyné, Mirilo Milos, Molnár István, Móricz Eszter, Németh Angéla, Tóth Imre, Varga Imre

**Tartózkodott:** Árkosi Sándor, Máté Gyula, Mihály Zoltán, Mihályi Zoltán  
(Szavazati arány: 10 igen szavazat, 13 ellenszavazat, 4 tartózkodás)

**Gyurcsánszky János:** Megadja a szót Marsovszky Györgyné képviselő asszonynak ügyrendi hozzászóláshoz.

**Marsovszky Györgyné:** Kéri az előterjesztésben szereplő határozati javaslat ismertetését.

**Gyurcsánszky János:** Felkéri Dr. Nagy Antal jegyző urat, ismertesse az előterjesztés szerinti, eredeti határozati javaslatot, szavazást kér róla.

**215/2007. (IV. 11.) sz. h a t á r o z a t**

A Képviselő-testület úgy dönt, hatályában fenntartja a 2004. március 3.-án elfogadott civil stratégiát.

Felelős: polgármester

Határidő: folyamatos

(Szavazati arány: 16 igen szavazat, 0 ellenszavazat, 9 tartózkodás)

**Hajdu László:** Köszöni a jelenlévők és a civil szervezetek munkáját. A kiosztott adathordozón lévő anyagot mindenki szíves figyelmébe ajánlja, hiszen a több mint 250 oldal rendkívül sok és fontos információt tartalmaz, ezzel is segítve a civilek munkáját. Elnézést kér a civil szervezetektől a pályázati kiírás csúszásáért. Megköszöni az eddig végzett munkát, és további eredményes együttműködést kíván. Az együttes ülést bezárja.

K.m.f.

*Dr. Nagy Antal*  
*jegyző*

*Hajdu László*  
*polgármester*